



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/42/485/Add.5  
20 November 1987  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

Сорок вторая сессия  
Пункт 133 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕР ПО УСИЛЕНИЮ ЗАЩИТЫ, БЕЗОПАСНОСТИ И  
ОХРАНЫ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ И КОНСУЛЬСКИХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И  
ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
II. ПОЛУЧЕННЫЕ ДОКЛАДЫ И МНЕНИЯ ГОСУДАРСТВ .....	2
A. Доклады, полученные от государств в соответствии с пунктом 9 резолюции 41/78 Генеральной Ассамблеи .....	2
1. Вербальная нота Постоянного представительства Чили при Организации Объединенных Наций, адресованная в Секретариат .....	2
2. Вербальная нота Постоянного представительства Федеративной Республики Германии при Организации Объединенных Наций, адресованная в Секретариат .....	2

II. ПОЛУЧЕННЫЕ ДОКЛАДЫ И МНЕНИЯ ГОСУДАРСТВ

A. Доклады, полученные от государств в соответствии с пунктом 9 резолюции 41/78 Генеральной Ассамблеи

1. Вербальная нота Постоянного представительства Чили при Организации Объединенных Наций, адресованная в Секретариат

[Подлинный текст на испанском языке]  
[16 ноября 1987 года]

Постоянное представительство Чили при Организации Объединенных Наций ... имеет честь сослаться на доклад, распространенный в соответствии с нотой от 17 сентября с.г. (см. A/42/485/Add.2) ...

В этом докладе говорится, что человек, который пытался испачкать краской входную дверь Посольства Чили в Соединенном Королевстве и вывесил транспарант с политическими лозунгами против правительства Чили, был задержан и допрошен полицией, и что окончательное решение по этому случаю не известно.

В дополнение к вышеизложенному Постоянное представительство Чили хотело бы сообщить, что Посольство Чили в Соединенном Королевстве не участвовало в судебном разбирательстве по делу подданного Великобритании Питера Джорджа Дункана Сирлеса и что правительство Великобритании оплатило расходы Посольства в связи с возмещением причиненного ущерба.

2. Вербальная нота Постоянного представительства Федеративной Республики Германии при Организации Объединенных Наций, адресованная в Секретариат

[Подлинный текст на английском языке]  
[16 ноября 1987 года]

Постоянное представительство Федеративной Республики Германии при Организации Объединенных Наций ... имеет честь сообщить о следующем:

Ночью с 19 на 20 июня 1987 года неустановленное лицо пыталось совершить поджог архива Посольства Перу в Бонне. Пожар в подвальном помещении здания был вызван бутылкой с зажигательной смесью. Бригада пожарной охраны своевременно прибыла на место и потушила огонь, который причинил незначительный ущерб собственности.

-----